



# United Nations Environment Programme

برنامج الأمم المتحدة للبيئة • 联合国环境规划署

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT • PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MEDIO AMBIENTE

ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Secretariat of the Stockholm Convention  
on Persistent Organic Pollutants  
International Environment House  
11-13, chemin des Anémones  
CH - 1219 Châtelaine  
Ginebra, Suiza)

Teléfono: +41 22 917 86 35  
Fax: +41 22 797 34 60  
Correo electrónico: [ssc@chemicals.unep.ch](mailto:ssc@chemicals.unep.ch)  
Página Web: [www.pops.int](http://www.pops.int)

11 de febrero de 2004

A: Centros de coordinación del Convenio de Estocolmo  
Jefes de Delegación del séptimo período de sesiones del  
Comité Intergubernamental de Negociación sobre los COP  
Puntos de contacto oficiales del PNUMA

**Tema:** Seguimiento del párrafo 91 del documento UNEP/POPS/INC-7/28, relativo al mandato del Comité de Examen de contaminantes orgánicos persistentes

Estimados colegas:

..... En su séptimo período de sesiones, celebrado en Ginebra los días 14 a 18 de julio de 2003, el Comité Intergubernamental de Negociación de un instrumento jurídicamente vinculante para la aplicación de medidas internacionales respecto de ciertos contaminantes orgánicos persistentes (CIN) pidió a la secretaría que preparara una versión revisada y anotada del proyecto de mandato del Comité de Examen de contaminantes orgánicos persistentes, en consulta con la Presidencia del grupo de redacción jurídica y tomando como base las opiniones formuladas por los representantes, y que la distribuyera a los gobiernos y observadores en cuanto fuera posible.

Adjuntamos a esta carta el proyecto de mandato revisado y anotado del Comité de Examen de contaminantes orgánicos persistentes preparado por la secretaría, en consulta con la Presidencia del grupo de redacción jurídica del CIN. Le rogamos tenga a bien remitir sus observaciones sobre este documento **a más tardar el 30 de abril de 2004** a:

James B. Willis, Executive Secretary  
Interim Secretariat for the Stockholm Convention  
UNEP Chemicals  
11-13 chemin des Anémones  
CH-1219, Châtelaine, Geneva, Switzerland  
Fax: (+41 22) 797 34 60  
**Correo electrónico:** [ssc@chemicals.unep.ch](mailto:ssc@chemicals.unep.ch)

*En lo posible, sírvase enviar sus observaciones por correo electrónico.*

Teniendo en cuenta las observaciones recibidas, se preparará un documento revisado para la primera reunión de la Conferencia de las Partes. Para cualquier consulta, sírvase dirigirse a Bo Wahlström por teléfono: +41 22 917 8195, fax: +41 22 797 3460 o correo electrónico: [bwahlstrom@unep.ch](mailto:bwahlstrom@unep.ch).

Le saluda atentamente,

[firma]

James B. Willis  
Secretario Ejecutivo